

Nieuws over gezondheidszorg uit Europa

Nr. 9 - maart 2009

GEZONDHEIDSZORGDIENSTEN IN DE INTERNE MARKT.....	3
■ VOORSTEL VAN RICHTLIJN GRENDOERSCHRIJDENDE GEZONDHEIDSZORG : RAAD	3
■ GRENDOERSCHRIJDENDE GEZONDHEIDSZORG : EUROPEES PARLEMENT	3
■ EUROPESE BEROEPSKAART VOOR AANBIEDERS VAN DIENSTEN : VERSLAG VAN HET EUROPEES PARLEMENT	4
■ SOCIALE DIENSTEN VAN ALGEMEEN BELANG : CONCLUSIES VAN HET CSB.....	4
OVERHEIDSSTEUN.....	4
■ OVERHEIDSSTEUN EN SIEG : NIEUWSBRIEF VAN HET DG MEDEDINGING.....	4
■ R&D IN FRANKRIJK : OVERHEIDSSTEUN	4
GENEESMIDDELEN EN PRODUCTEN.....	4
■ FARMACEUTISCH PAKKET : WETGEVENDE VOORSTELLEN EN MEDEDELING	4
■ OPÉRATION MEDI-FAKE : RÉSULTATEN.....	5
■ HANDEL IN GENEESMIDDELEN EN SUBSTANTIES VOOR VERDOVENDE MIDDELEN : AKKOORD EU-CHINA.....	5
■ TEVA - BARR PHARMACEUTICALS : GOEDKEURING CONCENTRATIE.....	5
■ TEIJIN PHARMA LTD EN ESTEVE – OXIMEPLUS : CONCENTRATIE.....	5
■ SANOFI-AVENTIS - ZENTIVA : GOEDKEURING CONCENTRATIE.....	5
■ OTSUKA PHARMACEUTICAL – NARDOBEL : CONCENTRATIE	6
■ ABBOTT LABORATORIES – ADVANCED MEDICAL OPTICS : CONCENTRATIE.....	6
■ SANACORP – LINDE : CONCENTRATIE.....	6
■ GARDASIL : EMEA BEVEELT AAN OM DE VACCINATIE VOORT TE ZETTEN.....	6
E-HEALTH.....	6
■ NORMEN BETREFFENDE DE ONLINE GRENDOERSCHRIJDENDE ZORG	6
■ FINANCIERINGSWIJZEN VAN E-HEALTH : VERSLAG	7
VOLKSGEZONDHEID	7
■ ORGAANDONATIE : ONTWERPRICHTLIJN EN ACTIEPLAN	7
■ GEZONDHEIDSWERKERS : GROENBOEK EN OPENBARE RAADPLEGING.....	7

■ PATIËNTVEILIGHEID : MEDEDELING EN ONTWERP VAN AANBEVELING	7
■ BEVEILIGING VAN DE GEZONDHEID : CONCLUSIES VAN DE RAAD	7
■ NEURODEGENERATIEVE ZIEKTEN: CONCLUSIES VAN DE RAAD	8
■ KANKERSCREENING : VERSLAG VAN DE COMMISSIE.....	8
■ COMMUNAUTAIR ACTIEPROGRAMMA OP HET GEBIED VAN GEZONDHEID : WERKPROGRAMMA EN OPROEP INDIENING PROJECTEN.....	8
SOCIAAL BELEID	8
■ TOEKOMST VAN SOCIALEZEKERHEIDSSYSTEMEN EN PENSIOENEN : RESOLUTIE VAN HET PARLEMENT ...	8
■ SOCIALE ZEKERHEID : GEMEENSCHAPPELIJK STANDPUNT VAN DE RAAD	8
■ OPEN COÖRDINATIEMETHODE VOOR SOCIALE BESCHERMING EN SOCIALE INTEGRATIE: RAAD	9
■ COMITÉ VOOR SOCIALE BESCHERMING : WERKPROGRAMMA 2009	9
■ ARBEIDSTIJD : EUROPEES PARLEMENT.....	9
■ ONGELIJKHEDEN OP GEZONDHEIDSGEBIED : OPENBARE RAADPLEGING	10
■ GEZAMENLIJK VERSLAG 2009 OVER DE SOCIALE BESCHERMING EN DE SOCIALE INSLUITING	10
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN	10
■ PARALLELE HANDEL : ARREST	10
■ EUROPEES ALARMNUMMER : ARREST	10
■ VOEDINGSSUPPLEMENTEN : ARREST	11
■ ARBEIDSONGESCHIKTHEID EN JAARLIJKSE VAKANTIE : ARREST	11
■ VRIJ PERSONENVERKEER : ARREST	11
■ FISCALE AFTREKBAARHEID VOOR GIFTEN AAN INSTELLINGEN VAN ALGEMEEN NUT : ARREST.....	11
■ VERZEKERING TEGEN ARBEIDSONGEVALLEN EN BEROEPSZIEKTEN : ARREST	11
■ VRIJHEID VAN VESTIGING : ARREST	12
■ VRIJHEID VAN VESTIGING APOTHEKEN : CONCLUSIES VAN DE ADVOCaat-GENERAAL	12
■ VRIJHEID VAN VESTIGING APOTHEKEN : CONCLUSIES VAN DE ADVOCaat-GENERAAL	12
■ BEREKENING VAN DE ARBEIDSONGESCHIKTHEIDSBEPALING : CONCLUSIES VAN DE ADVOCaat- GENERAAL.....	13
INBREUKPROCEDURES	13
■ LABORATORIA BIOLOGISCHE ANALYSE : FRANKRIJK.....	13
■ VERORDENING 1408/71 : SPANJE	13
ALLERLEI.....	13
■ SOCIALE ZIEKTEVERZEKERING VERSUS FINANCIERING DOOR DE FISCALITEIT : STUDIE VAN DE WERELDBANK	13
■ GENEESKUNDIGE VERZORGING IN SERVIË : LENING VAN DE EIB.....	14
■ CONFERENTIE VAN HET TSECHISCHE VOORZITTERSCHAP : DE TOEKOMST VERZEKEREN VAN DE GENEESKUNDIGE VERZORGING IN EUROPA	14
■ EUROPA VOOR PATIËNTEN : PRIJS VOOR JOURNALISTEN	14

■ VOORSTEL VAN RICHTLIJN GRENSOVERSCHRIJDENDE GEZONDHEIDSZORG : RAAD

Op 16 en 17 december 2008 heeft de Raad Werkgelegenheid, Sociaal Beleid, Volksgezondheid en Consumentenzaken opnieuw de nood bevestigd om de rechtspraak van het Hof van Justitie over de toepassing van het beginsel van vrij verkeer van diensten en goederen op het gebied van gezondheidszorg in een richtlijn te codificeren. Het Franse voorzitterschap heeft een voortgangsverslag opgesteld, dat opmerkelijk gedetailleerd en publiek toegankelijk is en dat dient om de werkzaamheden van de Raad voor te bereiden. De meeste lidstaten willen de mogelijkheid behouden om een voorafgaande toestemming te eisen van hun verzekerden die ziekenhuiszorgen in het buitenland willen krijgen. De meeste lidstaten willen ook zelf nog kunnen bepalen wat onder « ziekenhuiszorgen en ermee gelijkgestelde zorgen » valt.

http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/nl/lisa/105658.pdf

http://ec.europa.eu/health-eu/news/streaming/crossborder/crossborder_nl.htm

Nota's van het Franse voorzitterschap :

<http://register.consilium.europa.eu/pdf/nl/08/st16/st16534.nl08.pdf>

<http://register.consilium.europa.eu/pdf/en/08/st16/st16514.en08.pdf>

■ GRENSOVERSCHRIJDENDE GEZONDHEIDSZORG : EUROPEES PARLEMENT

Op 9 februari laatstleden hebben de leden van de Commissie Milieubeheer, Volksgezondheid en Voedselveiligheid (Commissie ENVI) talrijke (meer dan 600) amendementen besproken over het voorstel voor een richtlijn betreffende de grensoverschrijdende gezondheidszorg.

http://www.europarl.europa.eu/meetdocs/2004_2009/organes/envi/envi_20090209_1500.htm

De Commissie ENVI heeft ook een studie besteld om dit voorstel voor een richtlijn te onderzoeken. De studie omvat twee delen : een analyse van de richtlijn alsook een impactanalyse.

<http://www.europarl.europa.eu/activities/committees/studies/download.do?language=en&file=23431>

Op verzoek van de Commissie interne markt en consumentenbescherming (Commissie IMCO) is een studie gepubliceerd waarin de verschillende strategische opties worden voorgesteld met betrekking tot het voorstel voor een richtlijn betreffende de grensoverschrijdende gezondheidszorg.

<http://www.europarl.europa.eu/activities/committees/studies/download.do?language=en&file=24111>

De Commissies EMPL (Werkgelegenheid en sociale zaken) en IMCO hebben op respectievelijk 4 en 10 maart laatstleden een advies aangenomen in verband met dit voorstel.

<http://www.europarl.europa.eu/activities/committees/opinions/comparlDossier.do?language=NL&dossier=EMPL%2F6%2F66117>

<http://www.europarl.europa.eu/activities/committees/opinions/comparlDossier.do?language=NL&dossier=IMCO%2F6%2F66121>

■ **EUROPESE BEROEPSKAART VOOR AANBIEDERS VAN DIENSTEN : VERSLAG VAN HET EUROPEES PARLEMENT**

Op 19 februari laatstleden heeft het Europees Parlement een initiatiefverslag aangenomen waarin de invoering wordt bepleit van een Europese beroepskaart voor aanbieders van diensten met als argument dat een dergelijke kaart de mobiliteit van de werknemers in de Europese Unie zou vergemakkelijken en aanmoedigen.

<http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P6-TA-2009-0066+0+DOC+XML+V0//NL>

http://www.europarl.europa.eu/news/expert/infopress_page/056-49879-047-02-08-909-20090218IPR49878-16-02-2009-2009-false/default.nl.htm

■ **SOCIALE DIENSTEN VAN ALGEMEEN BELANG : CONCLUSIES VAN HET CSB**

Op 20 november laatstleden heeft het Comité voor sociale bescherming (CSB) een verslag en conclusies bekendgemaakt betreffende het effect van communautaire regels betreffende de interne markt en de mededinging op de sociale diensten van algemeen belang.

<http://register.consilium.europa.eu/pdf/nl/08/st16/st16062.nl08.pdf>

http://ec.europa.eu/employment_social/spsi/docs/social_protection_committee/report_cs_2008_16062_en.pdf

OVERHEIDSSTEUN

■ **OVERHEIDSSTEUN EN SIEG : NIEUWSBRIEF VAN HET DG MEDEDINGING**

Het Directoraat-generaal van de Commissie mededinging heeft een speciale editie van haar nieuwsbrief gepubliceerd die gewijd is aan de hervorming van de communautaire regels inzake overheidssteun. In dit nummer wordt met name de kwestie van de openbare financiering van diensten van algemeen economisch belang toegelicht.

http://ec.europa.eu/competition/publications/cpn/2008_special_sa.pdf

■ **R&D IN FRANKRIJK : OVERHEIDSSTEUN**

Op 11 december 2008 heeft de Commissie de overheidssteun goedgekeurd die door Frankrijk was toegekend aan het R&D-programma Iseult-Inumac, dat dient om de magnetische resonantie beeldvorming te verbeteren teneinde ziektes zoals Alzheimer, tumoren en beroertes beter te diagnosticeren en te behandelen.

<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/08/1945&format=HTML&aged=0&language=EN&guiLanguage=en>

GENEESMIDDELEN EN PRODUCTEN

■ **FARMACEUTISCH PAKKET : WETGEVENDE VOORSTELLEN EN MEDEDELING**

De Europese Commissie heeft op 10 december 2008 haar « farmaceutisch pakket » voorgesteld dat uit drie wetgevende voorstellen en een mededeling bestaat. Laatstgenoemde bevat maatregelen om het op de markt brengen van nieuwe innovatieve en generische geneesmiddelen te vergemakkelijken en het farmaceutisch onderzoek in de EU aan te moedigen. De drie richtlijnvoorstellen handelen respectievelijk over de strijd tegen namaak en de illegale distributie van geneesmiddelen, de informatie aan patiënten over

receptplichtige geneesmiddelen en de pharmacovigilance (communautair systeem voor de controle en veiligheid van de geneesmiddelen). Het wetgevend voorstel betreffende de informatieverstrekking stelt de farmaceutische bedrijven in staat om het publiek via Internet, de algemene en gespecialiseerde pers alsook op rechtstreeks verzoek van de patiënt, te informeren. Het voorstel laat de lidstaten de verantwoordelijkheid over de keuze van het systeem van de controle op de informatie aan de patiënten.

http://ec.europa.eu/enterprise/pharmaceuticals/pharmacos/pharmpack_en.htm

http://ec.europa.eu/enterprise/pharmaceuticals/pharmacos/pharmpack_12_2008/ip-08-1924_en.pdf

■ **OPÉRATION MEDI-FAKE : RÉSULTATEN**

Op 16 december laatstleden heeft de Europese Commissie de resultaten bekendgemaakt van de operatie Medi-Fake die erin bestaat gezamenlijke intensievere douanecontroles te bewerkstelligen om de invoer van illegale of nagemaakte geneesmiddelen op het grondgebied van de Unie tegen te gaan.

<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/08/1980&format=HTML&aged=0&language=EN&guiLanguage=fr>

http://ec.europa.eu/taxation_customs/customs/customs_controls/counterfeit_piracy/commission_initiatives/index_en.htm

■ **HANDEL IN GENEESMIDDELEN EN SUBSTANTIES VOOR VERDOVENDE MIDDELEN : AKKOORD EU-CHINA**

Op 30 januari laatstleden heeft de Europese Unie met China een akkoord gesloten om de onderlinge samenwerking op douanegebied betreffende de strijd tegen namaak en de controle van bewegingen van chemische substanties voor synthetische drugs te versterken.

<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/09/193&format=HTML&aged=0&language=EN&guiLanguage=en>

■ **TEVA - BARR PHARMACEUTICALS : GOEDKEURING CONCENTRATIE**

Op 19 december 2008 heeft de Commissie de overname van de Amerikaanse farmaceutische firma Barr Pharmaceuticals door de grootste producent van generische geneesmiddelen, het Israëlische Teva Pharmaceutical Industries, goedgekeurd.

<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/08/2043&format=HTML&aged=0&language=EN&guiLanguage=fr>

■ **TEIJIN PHARMA LTD EN ESTEVE – OXIMEPLUS : CONCENTRATIE**

Op 8 januari laatstleden heeft de Commissie de overname goedgekeurd door de producent van farmaceutische producten en producten voor thuiszorg, Teijin Pharma Limited, en door de Spaanse laboratoria "Laboratorios del Dr Esteve SA" (productie en verkoop van farmaceutische bereidingen) van de Spaanse leverancier van zuurstoftherapie voor toepassing in ziekenhuis en thuis, Oximeplus SA, die totnogtoe door Esteve wordt gecontroleerd.

http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/index/m107.html#m_5393

http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/decisions/m5393_20090107_20310_en.pdf

■ **SANOFI-AVENTIS - ZENTIVA : GOEDKEURING CONCENTRATIE**

Op 4 februari laatstleden heeft de Europese Commissie, onder voorwaarden, de overname goedgekeurd van de Tsjechische producent van generische geneesmiddelen, Zentiva, door

de producent van innoverende farmaceutische producten, Sanofi-Aventis Europa (Frankrijk). Sanofi-Aventis heeft er zich toe verbonden vijftien geneesmiddelen in meerdere nieuwe lidstaten te verkopen.

http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/index/m105.html#m_5253

<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/09/210&format=HTML&aged=0&language=EN&guiLanguage=en>

■ OTSUKA PHARMACEUTICAL – NARDOBEL : CONCENTRATIE

Op 6 februari laatstleden heeft de Commissie de overname goedgekeurd van de Franse vennootschap Nardobel SAS, producent van farmaceutische producten op basis van planten en dieetvoeding, door de Japanse farmaceutische onderneming Otsuka Pharmaceutical.

http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/index/m108.html#m_5443

http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/decisions/m5443_20090205_20310_en.pdf

■ ABBOTT LABORATORIES – ADVANCED MEDICAL OPTICS : CONCENTRATIE

Op 23 februari heeft de Europese Commissie de verwerving van de enige controle van de Amerikaanse producent van oogverzorgingsproducten, Advanced Medical Optics, door zijn landgenoot Abbott Laboratories, die een ruim en gevarieerd gamma van verzorgingsproducten produceert en verkoopt, goedgekeurd.

http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/index/m108.html#m_5448

http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/decisions/m5448_20090220_20310_en.pdf

■ SANACORP – LINDE : CONCENTRATIE

Op 4 maart laatstleden heeft de Commissie de overname goedgekeurd van v.d. Linde Arzneimittel GmbH door Sanacorp Pharmahandel GmbH, twee Duitse groothandelaars in farmaceutische producten.

<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/09/352&format=HTML&aged=0&language=EN&guiLanguage=en>

■ GARDASIL : EMEA BEVEELT AAN OM DE VACCINATIE VOORT TE ZETTEN

Het Europees Geneesmiddelenbureau (EMA) beveelt aan met de vaccinatie tegen het papillomavirus (HPV) dat verantwoordelijk is voor baarmoederhalskanker door de toediening van het Amerikaanse vaccin Gardasil voort te zetten, ondanks de twee gevallen die tot complicaties hebben geleid. <http://www.emea.europa.eu/pdfs/human/press/pr/10333909en.pdf>

E-HEALTH

■ NORMEN BETREFFENDE DE ONLINE GRENSOverschrijdende ZORG

Er zijn in twee Europese projecten met het oog op de ontwikkeling van diensten die de online verstrekking van grensoverschrijdende geneeskundige zorgen mogelijk maakt - TEN4Health en NetC@rds- Europese gemeenschappelijke normen afgesproken voor de mededeling via elektronische berichtgeving tussen enerzijds de ziekenhuizen en andere zorgverleners en anderzijds de instellingen van de ziekteverzekering en de informaticastructuren van de nationale systemen van geneeskundige verzorging.

<http://www.ehealthnews.eu/content/view/1478/27/>

■ FINANCIERINGSWIJZEN VAN E-HEALTH : VERSLAG

De Europese Commissie heeft de publicatie van een studie besteld waarin verschillende financieringsbronnen van e-health worden geëvalueerd en die aanbevelingen bevat over de middelen om investeringen in die sector aan te zwengelen.

http://www.financing-ehealth.eu/downloads/documents/FeH_D5_3_final_study_report.pdf

<http://www.ehealthnews.eu/content/view/1464/62>

VOLKSGEZONDHEID

■ ORGAANDONATIE : ONTWERPRICHTLIJN EN ACTIEPLAN

Op 8 december 2008 heeft de Commissie de ontwerprichtlijn over orgaandonatie en het bijhorende actieplan aangenomen. De ontwerprichtlijn voorziet in een duidelijk wettelijk kader voor de oprichting in elke lidstaat van een autoriteit die belast is met het toezicht op de naleving van de communautaire voorschriften inzake de kwaliteit en de veiligheid van de transplantaties.

http://ec.europa.eu/health/ph_threats/human_substance/keydo_organs_en.htm

<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/08/1907&format=HTML&aged=0&language=NL&guiLanguage=en>

<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=MEMO/08/774&format=HTML&aged=0&language=EN>

■ GEZONDHEIDSWERKERS : GROENBOEK EN OPENBARE RAADPLEGING

Op 10 december 2008 heeft de Europese Commissie een Groenboek uitgebracht over de gezondheidswerkers in Europa dat de organisatie van een openbare raadpleging inluit. Het doel van die twee initiatieven is de toekomstige Europese uitdagingen betreffende de geneeskundige verzorging en de sociale dienstverlening, in het bijzonder op het vlak van opleiding, aanwervingen en het behoud van de gezondheidswerkers, aan te gaan.

http://ec.europa.eu/health/ph_systems/docs/workforce_gp_nl.pdf

http://ec.europa.eu/health/ph_systems/workforce_en.htm

■ PATIËNTVEILIGHEID : MEDEDELING EN ONTWERP VAN AANBEVELING

Op 15 december 2008 heeft de Commissie een mededeling en een voorstel voor een aanbeveling van de Raad betreffende de veiligheid van de patiënten in Europa aangenomen. Die twee initiatieven willen de acties die de lidstaten kunnen nemen om de strijd aan te gaan tegen met name zorginfecties, verkeerde of laattijdige diagnoses en voorvallen in verband met medicatie of chirurgische ingrepen verduidelijken.

http://ec.europa.eu/health/ph_systems/patient_eu_en.htm

<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/08/1973&format=HTML&aged=0&language=EN&guiLanguage=fr>

■ BEVEILIGING VAN DE GEZONDHEID : CONCLUSIES VAN DE RAAD

De Raad Volksgezondheid heeft op 16 en 17 december 2008 conclusies aangenomen betreffende de beveiliging van de gezondheid.

<http://register.consilium.europa.eu/pdf/nl/08/st16/st16515.nl08.pdf>

http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/en/lisa/104835.pdf

■ NEURODEGENERATIEVE ZIEKTEN: CONCLUSIES VAN DE RAAD

De Raad Volksgezondheid heeft op 16 en 17 december 2008 conclusies aangenomen betreffende de gezondheidsstrategieën ter bestrijding van ouderdomsgebonden neurodegeneratieve ziekten waaronder de ziekte van Alzheimer.

<http://register.consilium.europa.eu/pdf/nl/08/st16/st16516.nl08.pdf>

http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/en/lsa/104835.pdf

■ KANKERSCREENING : VERSLAG VAN DE COMMISSIE

Het eerste verslag van de Commissie betreffende de kankerscreening, dat op 22 januari laatstleden is gepubliceerd, concludeert dat de vooruitgang in die materie weinig bevredigend is. Naar aanleiding van de publicatie van dit verslag heeft de Commissie ook de start aangekondigd van een Europees partnerschap in 2009 voor kankerbestrijding dat erop gericht is om de lidstaten te ondersteunen bij hun strijd tegen die ziekte.

http://ec.europa.eu/health/ph_determinants/genetics/keydo_genetics_en.htm

<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/09/113&format=HTML&aged=0&language=EN&guiLanguage=fr>

<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=MEMO/09/20&format=HTML&aged=0&language=EN&guiLanguage=fr>

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2003:327:0034:0038:NL:PDF>

■ COMMUNAUTAIR ACTIEPROGRAMMA OP HET GEBIED VAN GEZONDHEID : WERKPROGRAMMA EN OPROEP INDIENING PROJECTEN

Op 23 februari laatstleden heeft de Europese Commissie een werkprogramma 2009 aangenomen met het oog op de invoering van het tweede communautaire actieprogramma op gezondheidsgebied (2008-2013). <http://ec.europa.eu/eahc/index.html>

http://ec.europa.eu/health/ph_programme/howtoapply/call_for_propal_en.htm

http://ec.europa.eu/dqs/health_consumer/dyna/enews/enews.cfm?al_id=848

SOCIAAL BELEID

■ TOEKOMST VAN SOCIALEZEKERHEIDSTELSELS EN PENSIOENEN : RESOLUTIE VAN HET PARLEMENT

Op 20 november 2008 heeft het Europees Parlement een initiatiefverslag aangenomen betreffende de financiering van de socialezekerheidsstelsels en pensioenen in de Europese Unie. De resolutie gaat nader in op het belang om de essentiële waarden en beginselen van alle gezondheidssystemen in Europa te beschermen : de algemene dekking, de solidariteit van de financiering, gelijke toegankelijkheid en kwaliteit van de prestaties.

<http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P6-TA-2008-0556+0+DOC+XML+V0//NL>

http://www.europarl.europa.eu/news/expert/infopress_page/047-42558-322-11-47-908-20081119IPR42557-17-11-2008-2008-false/default_nl.htm

■ SOCIALE ZEKERHEID : GEMEENSCHAPPELIJK STANDPUNT VAN DE RAAD

De Raad Werkgelegenheid, Sociaal Beleid, Volksgezondheid en Consumentenzaken heeft op 16 en 17 december 2008 een gemeenschappelijk standpunt aangenomen over twee ontwerpen van verordening ter aanvulling van de basisverordening 883/2004 betreffende de

coördinatie van de socialezekerheidsstelsels : de verordening die de inhoud regelt van de bijlagen bij 883/2004 en die welke er de toepassingsvoorwaarden van bepaalt. Die twee verordeningen moeten worden aangenomen opdat de basisverordening 883/2004 die de verordening 1408/71 vervangt, van toepassing wordt.

<http://register.consilium.europa.eu/pdf/nl/08/st14/st14516.nl08.pdf>

<http://register.consilium.europa.eu/pdf/nl/08/st14/st14518.nl08.pdf>

http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/nl/lsa/105658.pdf

■ **OPEN COÖRDINATIEMETHODE VOOR SOCIALE BESCHERMING EN SOCIALE INTEGRATIE: RAAD**

De Raad Werkgelegenheid, Sociaal Beleid, Volksgezondheid en Consumentenzaken heeft op 16 en 17 december 2008 het advies van het Comité voor sociale bescherming (CSB) betreffende de mededeling van de Commissie met als titel "Een hernieuwde inzet voor een sociaal Europa: versterking van de open coördinatiemethode voor sociale bescherming en sociale Integratie" aangenomen.

<http://register.consilium.europa.eu/pdf/nl/08/st11/st11560.nl08.pdf>

<http://register.consilium.europa.eu/pdf/nl/08/st15/st15308.nl08.pdf>

■ **COMITÉ VOOR SOCIALE BESCHERMING : WERKPROGRAMMA 2009**

Het Comité voor sociale bescherming (CSB) heeft een ambitieus werkprogramma voor het lopende jaar aangenomen met betrekking tot de sociale bescherming en sociale integratie door middel van de open coördinatiemethode.

Wat de geneeskundige verzorging en de zorgen van lange duur betreft, wil het werkprogramma van het CSB de eerstelijnszorg en de ongelijkheden op gezondheidsgebied, de doeltreffendheid van de geneeskundige verzorging, de zorgen van lange duur en de gezondheidswerkers aanpakken. Het CSB zal ook de impact van de regels van de interne markt en van de communautaire mededingingsregels op de sociale diensten van algemeen belang verder analyseren.

http://ec.europa.eu/employment_social/spsi/docs/social_protection_committee/workprogramme_2009_en.pdf

■ **ARBEIDSTIJD : EUROPEES PARLEMENT**

Op 17 december 2008 heeft het Europees Parlement in zijn tweede lezing de amendementen op het gemeenschappelijk standpunt van de Raad betreffende de ontwerprichtlijn over de arbeidstijd, aangenomen. Die stemming heeft de meningsverschillen tussen het Parlement en de Raad voornamelijk met betrekking tot de wachttijd (moet de « passieve » wacht worden beschouwd als zijnde deel uitmakend van de arbeidstijd ?) en die van de nationale uitzonderingen, aan het licht gebracht. Tengevolge van deze meningsverschillen werd een verzoeningsprocedure opgestart tussen het Parlement en de Raad.

<http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P6-TA-2008-0615+0+DOC+XML+V0//NL>

http://www.europarl.europa.eu/news/expert/infopress_page/048-44550-350-12-51-908-20081215IPR44549-15-12-2008-2008-true/default_nl.htm

Mededeling van de Commissie op 18 september 2008 betreffende het gemeenschappelijk standpunt van de Raad :

[http://www.europarl.europa.eu/meetdocs/2004_2009/documents/com/com_com\(2008\)0568_/COM_COM\(2008\)0568_nl.pdf](http://www.europarl.europa.eu/meetdocs/2004_2009/documents/com/com_com(2008)0568_/COM_COM(2008)0568_nl.pdf)

Advies van de Commissie over de amendementen die door het Parlement in zijn tweede lezing zijn aangebracht :

<http://ec.europa.eu/social/main.jsp?langId=en&catId=89&newsId=453&furtherNews=yes>

■ **ONGELIJKHEDEN OP GEZONDHEIDSGEBIED : OPENBARE RAADPLEGING**

Op 25 februari laatstleden heeft de Commissie een openbare raadpleging gestart over de wijze waarop de Europese Unie kan bijdragen tot de vermindering van de ongelijkheden in Europa op gezondheidsgebied.

http://ec.europa.eu/health/ph_determinants/socio_economics/cons_inequalities_en.htm?e

■ **GEZAMENLIJK VERSLAG 2009 OVER DE SOCIALE BESCHERMING EN DE SOCIALE INSLUITING**

Het voorstel van gezamenlijk verslag 2009 over de sociale bescherming en de sociale insluiting waarin de strategieën van de lidstaten betreffende sociale insluiting, pensioenstelsels, geneeskundige verzorging en langdurige verzorging nader worden omschreven, is door de Commissie op 13 februari laatstleden aangenomen en op 9 maart goedgekeurd door de Raad. Dit verslag alsook de nationale verslagen kunnen online worden geraadpleegd.

http://ec.europa.eu/employment_social/spsi/joint_reports_en.htm

http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/fr/lisa/106579.pdf

HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

■ **PARALLELE HANDEL : ARREST**

Op 22 december laatstleden heeft het Hof in de zaak C-276/05 verklaard dat wanneer de parallelimporteur een farmaceutisch product wil ompakken, hij erop moet toezien dat het ontwerp van die verpakking de reputatie van het merk en van de merkhouder niet kan schaden.

http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/gettext.pl?lang=nl&num=79909793C19050276&doc=T&ouvert=T&seance=ARR_COMM

■ **EUROPEES ALARMNUMMER : ARREST**

Op 15 januari laatstleden heeft het Hof in de zaak C-539/07 Italië veroordeeld omdat het op onvolledige wijze de richtlijn "universele dienst" heeft omgezet door de informatie van de locatie van de oproeper voor alle oproepen van het uniforme Europese alarmnummer 112 niet ter beschikking te stellen van de instanties die noodsituaties behandelen.

http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/gettext.pl?lang=nl&num=79909779C19070539&doc=T&ouvert=T&seance=ARR_COMM

■ VOEDINGSSUPPLEMENTEN : ARREST

Op 15 januari laatstleden heeft het Hof in de zaak C-140/07 verklaard dat een voedingssupplement dat een actief bestanddeel bevat waardoor het overigens onder de samenstelling van geneesmiddelen valt maar in onvoldoende dosis om een noemenswaardige fysiologische invloed te hebben (bij normaal gebruik) op de fysiologische functies van de gebruiker, niet als een geneesmiddel mag worden beschouwd.

http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/gettext.pl?lang=nl&num=79909779C19070140&doc=T&ouvert=T&seance=ARR_COMM

■ ARBEIDSONGESCHIKTHEID EN JAARLIJKSE VAKANTIE : ARREST

Op 20 januari laatstleden heeft het Hof in de samengevoegde zaken C-350/06 en C-520/06 verklaard dat de richtlijn over de organisatie van arbeidstijd in de weg staat aan nationale bepalingen volgens welke het recht op jaarlijkse vakantie met behoud van loon vervalt aan het einde van de referentieperiode ook wanneer de werknemer geen gebruik heeft kunnen maken van dit recht omdat hij tijdens de gehele referentieperiode of een deel ervan met ziekteverlof is geweest en zijn arbeidsongeschiktheid heeft voortgeduurd tot het einde van zijn arbeidsovereenkomst.

http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/gettext.pl?lang=nl&num=79909693C19060350&doc=T&ouvert=T&seance=ARR_COMM

■ VRIJ PERSONENVERKEER : ARREST

In de zaak C-224/08 van 10 februari laatstleden heeft het Hof Frankrijk veroordeeld omdat het de richtlijn 2006/100/CE ter aanpassing van sommige richtlijnen over het vrije personenverkeer vanwege de aanhechting van Bulgarije en Roemenië niet heeft omgezet. Parijs rechtvaardigde die vertraging door het feit dat de bepalingen van voornoemde richtlijn betreffende de beroepen van geneesheer, tandarts, advocaat en architect, om redenen van coherentie, moeten worden omgezet in het kader van de omzetting van de richtlijn betreffende de erkenning van kwalificaties welke pas in mei 2008 in het Franse recht is omgezet.

<http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/gettext.pl?lang=fr&num=79909789C19080224&doc=T&ouvert=T&seance=ARRET>

■ FISCALE AFTREKBAARHEID VOOR GIFTEN AAN INSTELLINGEN VAN ALGEMEEN NUT : ARREST

Op 27 januari laatstleden heeft het Hof in de zaak C-318/07 verklaard dat de Duitse wetgeving die instellingen van algemeen nut die in een andere lidstaat dan Duitsland zijn gevestigd en aldaar als van algemeen nut zijn erkend uitsluit van de fiscale aftrek van giften (het Duitse recht voorziet in de fiscale aftrek van giften aan instellingen van algemeen nut die in Duitsland zijn gevestigd en bepaalde voorwaarden vervullen) een onwettige beperking vormt van het principe van vrije verkeer van kapitaal.

http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/gettext.pl?lang=nl&num=79909693C19070318&doc=T&ouvert=T&seance=ARR_COMM

<http://curia.europa.eu/nl/actu/communiqués/cp09/aff/cp090005nl.pdf>

■ VERZEKERING TEGEN ARBEIDSONGEVALLEN EN BEROEPSZIEKTEN : ARREST

Op 5 maart laatstleden heeft het Hof in het kader van het verzoek om een prejudiciële beslissing C-350/07 verklaard dat een orgaan zoals een beroepskas waarbij de

ondernemingen van een bepaalde tak die op een bepaald grondgebied zijn opgericht, verplicht zijn om een verzekering tegen arbeidsongevallen en beroepsziekten aan te gaan, geen onderneming is in de zin van het verdrag maar een uitsluitend sociale functie vervult en dat dit het geval is indien het actief is in het kader van een regeling die het solidariteitsbeginsel verdedigt en het onderworpen is aan staatscontrole.

Het Hof heeft ook verklaard dat het verdrag zich niet verzet tegen een nationale regeling die bepaalt dat de ondernemingen die in een bepaald geografisch gebied tot een bepaalde bedrijfstak behoren, zich moeten aansluiten bij een beroepskas voor zover die verplichting niet verder gaat dan noodzakelijk om het financiële evenwicht van een sociale zekerheidstak te financieren.

<http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/gettext.pl?lang=nl&num=79909694C19070350&doc=T&ouvert=T&seance=ARRET>

■ **VRIJHEID VAN VESTIGING : ARREST**

In het arrest Hartlauer (C-169/07) van 10 maart laatstleden heeft het Hof verklaard dat het verdrag zich verzet tegen nationale bepalingen die de vestiging van een zelfstandige zorginrichting onderwerpen aan een voorafgaande toestemming en de autoriteiten in staat stellen om een dergelijke toestemming te weigeren door aan te voeren dat er geen behoefte is aan een dergelijke inrichting, en dit in het geval waarin de beschouwde nationale bepalingen de groepspraktijken hieraan niet onderwerpen en de uitoefening door de nationale overheden van hun beoordelingsmacht niet voldoende gekaderd is door een voorwaarde in voornoemde bepalingen.

<http://curia.europa.eu/jurisp/cgi->

<bin/gettext.pl?where=&lang=nl&num=79909689C19070169&doc=T&ouvert=T&seance=ARRET>

■ **VRIJHEID VAN VESTIGING APOTHEKEN : CONCLUSIES VAN DE ADVOCaat-GENERAAL**

Op 16 december laatstleden heeft de advocaat-generaal, Yves Bot, in de zaak C-531/06 Italië gelijk gegeven in het kader van de beroepsprocedure wegens niet-nakoming die tegen die lidstaat door de Commissie was ingesteld. Laatstgenoemde vroeg aan het Hof om vast te stellen dat Italië het verdrag niet naleefde door het recht tot exploitatie van particuliere detailhandelsapotheken voor te behouden aan apothekers en vennootschappen die uitsluitend apotheker zijn en ook door het voor ondernemingen die farmaceutische producten verdelen, onmogelijk te maken deelnemingen te verwerven in vennootschappen die gemeentelijke apotheken beheren.

<http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/gettext.pl?lang=nl&num=79918783C19060531&doc=T&ouvert=T&seance=CONCL>

■ **VRIJHEID VAN VESTIGING APOTHEKEN : CONCLUSIES VAN DE ADVOCaat-GENERAAL**

Op 16 december laatstleden heeft de advocaat-generaal, Yves Bot, in de samengevoegde zaken C-171/07 en C-172/07, verklaard dat het verdrag zich niet verzet tegen een nationale wetgeving die het recht tot exploitatie en het bezit van een apotheek door een niet-apotheker verbiedt, voor zover een dergelijk verbod wordt gerechtvaardigd door het doel om een adequate geneesmiddelenvoorziening van de bevolking te garanderen.

<http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/gettext.pl?lang=nl&num=79918783C19070171&doc=T&ouvert=T&seance=CONCL>

■ **BEREKENING VAN DE ARBEIDSONGESCHIKTHEIDSUITKERING : CONCLUSIES VAN DE ADVOCaat-GENERAAL**

Op 19 februari laatstleden heeft de advocaat-generaal, Miguel Poiras Maduro, in de zaak C-3/08 verklaard dat de verordening 1408/71 betreffende de toepassing van de socialezekerheidsregelingen op werknemers moet worden geïnterpreteerd in de zin dat een lidstaat die het recht op invaliditeitsuitkeringen van een arbeidsongeschikte werknemer verbindt aan de voorwaarde dat de ongeschiktheid een bepaalde tijd heeft geduurd, voor de berekening van die prestaties rekening moet houden met alle periodes vervuld onder de wetgeving van een tweede lidstaat.

<http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/gettext.pl?where=&lang=nl&num=79909780C19080003&doc=T&ouvert=T&seance=CONCL>

INBREUKPROCEDURES

■ **LABORATORIA BIOLOGISCHE ANALYSE : FRANKRIJK**

Op 29 januari laatstleden heeft de Europese Commissie zich tot het Hof van Justitie gewend in verband met de verenigbaarheid van de Franse wet op het bezit van laboratoria voor medische biologie met het beginsel van vrijheid van vestiging. De Franse wet beperkt de deelbewijzen die een niet-bioloog mag bezitten tot een vierde van een vennootschap die laboratoria voor medische biologie exploiteert en verbiedt een natuurlijke of een rechtspersoon om aandelen te hebben in meer dan twee vennootschappen die zijn opgericht om gezamenlijk een of meerdere laboratoria voor biologische analyse te exploiteren.

<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/09/151&format=HTML&aged=0&language=EN&guiLanguage=en>

■ **VERORDENING 1408/71 : SPANJE**

Op 19 februari laatstleden heeft de Commissie een met redenen omkleed advies gestuurd naar Spanje wegens de niet-naleving van de bepalingen van de verordening 1408/71. De Commissie is van oordeel dat Spanje de Europese gepensioneerden die tijdens een tijdelijk verblijf in die lidstaat geneesmiddelen nodig hebben, discrimineert door naast de Europese gezondheidsskaart ook een document van hen te eisen waarin verklaard wordt dat zij een pensioen ontvangen en dat uitgereikt is door de sociale zekerheid van de staat waar ze verzekerd zijn hoewel de nationale wetgeving de gepensioneerden die in Spanje zijn verzekerd, de mogelijkheid biedt om gratis geneesmiddelen te verkrijgen.

<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/09/295&format=HTML&aged=0&language=EN&guiLanguage=en>

ALLERLEI

■ **SOCIALE ZIEKTEVERZEKERING VERSUS FINANCIERING DOOR DE FISCALITEIT : STUDIE VAN DE WERELDBANK**

De Wereldbank heeft in januari laatstleden een studie gepubliceerd die gewijd is aan de overgang in gezondheidssystemen in OESO-landen van een financiering van de gebaseerd op fiscaliteit naar een regeling gebaseerd op sociale ziekteverzekering.

http://www-wds.worldbank.org/external/default/WDSContentServer/TW3P/IB/2009/01/21/000158349_20090121101737/Rendered/PDF/WPS4821.pdf

■ GENEESKUNDIGE VERZORGING IN SERVIË : LENING VAN DE EIB

In december 2008 heeft de Europese Investeringsbank een lening aan Servië toegekend om vier verpleeginrichtingen voor langdurige verzorging in vier Servische steden te moderniseren en te vergroten.

<http://www.eib.org/projects/press/2008/2008-149-serbia-eib-supports-with-eur-170-million-the-development-of-municipal-infrastructure-health-care-and-smes.htm?lang=en>

■ CONFERENTIE VAN HET TSJECHISCHE VOorzITTERSCHAP : DE TOEKOMST VERZEKEREN VAN DE GENEESKUNDIGE VERZORGING IN EUROPA

In februari laatstleden is onder toezicht van het Tsjechische voorzitterschap van de Unie in Praag een conferentie gehouden met als titel « De toekomst verzekeren van de geneeskundige verzorging in Europa ». Die conferentie was het sluitstuk van het onderzoek waarmee in 2005 is gestart om de beslissingsnemers en de verantwoordelijken van de sector oplossingen aan te reiken teneinde de financiële leefbaarheid van de gezondheidssystemen in Europa veilig te stellen. Tijdens die conferentie werden er twee grote studies publiek gemaakt :

Het beheer van de chronische ziekten in Europa

De toekomst van evaluatie van de gezondheidstechnologieën in Europa

<http://www.eventsforce.net/oxygen/frontend/reg/totherpage.csp?pageid=37424&cspchdx=0000000000000&cspihn=108058-108058:80&cspscn=cspsessionid&eventid=116&eventid=116>

■ EUROPA VOOR PATIËNTEN : PRIJS VOOR JOURNALISTEN

De Commissie heeft aangekondigd dat ze in de herfst van 2009 een prijs zal uitreiken aan Europese journalisten die een belangrijke bijdrage hebben geleverd om de bevolking voor te lichten over de thema's in het kader van haar campagne « Europa voor patiënten » en die in hun werk de verwachtingen en meningen van patiënten en gezondheidswerkers in Europa weergeven.

http://ec.europa.eu/health-eu/europe_for_patients/prize/index_nl.htm

<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/09/272&format=HTML&aged=0&language=NL&guiLanguage=fr>

<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=MEMO/09/69&format=HTML&aged=0&language=EN&guiLanguage=fr>

« Nieuws over gezondheidszorg in Europa »

is een elektronische nieuwsbrief van het
"Observatoire social européen", vzw,
uitgegeven in opdracht van het Riziv.

Verantwoordelijke uitgever : Pierre Jonckheer
Redactie : Anna Safuta en Rita Baeten

OSE, Paul Emile Jansonstraat 13, B-1050 Brussel
Tel. : +32.02/537 19 71 - Fax : +32.02/539 28 08

E-mail : baeten@ose.be

Website : <http://www.ose.be>